

## 2. KISA FİLM KOLEKTİFİ KISA FİLM FESTİVALİ PROGRAMI

### 2<sup>nd</sup> KFK SHORT FILM FESTIVAL PROGRAMME

| Tarih<br>Date                                                                           | Saat<br>Time                     | Seçki<br>Selection                                                                                                                           | Film<br>Film                                                                                            | Yönetmen<br>Director              | Türü<br>Type             | Süre<br>Duration |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------|
| 17 Şubat – Cuma<br>17th February – Friday                                               | 12:00-12:45                      | 14. Uluslararası Gezici Filmmor Kadın Filmleri Festivali Seansı<br>14th International Filmmor Women's Film Festival on Wheels Films' Session | s.34 OTOMATİK FİTNESS<br>Automatic Fitness                                                              | Alejandra Tomei, Alberto Couceiro | Canlandırma<br>Animation | 21'              |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.36 LİLOU<br>Lilou                                                                                     | Rawan Rahim                       | Canlandırma<br>Animation | 7'45"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.36 BİNLERCESİNDEN BİRİ<br>One of Thousands                                                            | Baran M. Reihani                  | Canlandırma<br>Animation | 7'               |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.35 İP CAMBAZI<br>Equilibrista                                                                         | Sra. Audiovisual                  | Canlandırma<br>Animation | 3'               |
|                                                                                         | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                              |                                                                                                         |                                   |                          |                  |
|                                                                                         | 13:00-13:30                      | 10. İstanbul Uluslararası Mimari ve Kent Filmleri Festivali Seansı<br>10th International Architecture and Urban Films Festival Session       | s.40 DOĞRUCA<br>Right Ahead                                                                             | Duncan Senkumba                   | Canlandırma<br>Animation | 2'58"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.41 ÖLÇEK<br>Scale                                                                                     | Amin Rahbar                       | Canlandırma<br>Animation | 2'20"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.41 LABİRENT<br>The Maze                                                                               | Mu-Cen, Xie                       | Canlandırma<br>Animation | 5'45"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.42 BİSİKLET PORTELERİ<br>Bike Portraits                                                               | Sashko Danylenko                  | Canlandırma<br>Animation | 16'09"           |
|                                                                                         | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                              |                                                                                                         |                                   |                          |                  |
|                                                                                         | 13:45-14:45                      | 4. Uluslararası Canlandırma Günleri Seansı<br>4th International Animation Days Session                                                       | s.31 GÖRÜNMEZ DUVARLARIM<br>KENDİNE GÜVENSİZLİK<br>HİKAYELERİ<br>Invisible Walls, Stories of Diffidence | Nurbanu Asena                     | Canlandırma<br>Animation | 7'30"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.31 BAHÇE<br>The Garden                                                                                | İdil Ar Uçaner                    | Canlandırma<br>Animation | 6'               |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.32 BAY PATOKOS'UN SAF ÖPÜCÜĞÜ<br>The Guillable Kiss of Mr. Patokos                                    | Alexandros Apostolakis            | Canlandırma<br>Animation | 5'10"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.32 CASTAMERE YAĞMURLARI<br>The Rains of Castamere                                                     | Aristarchos Papadaniel            | Canlandırma<br>Animation | 3'               |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.33 DOKUNMA DUYUSU<br>The Sense of Touch                                                               | Jean-Charles Mbotti Malolo        | Canlandırma<br>Animation | 14'              |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.33 ŞARKI<br>The Song                                                                                  | İnês Sedan                        | Canlandırma<br>Animation | 9'               |
| Mekan: Kadıköy Belediyesi Karikatür Evi<br>Venue: Kadıköy Municipality Caricature House |                                  |                                                                                                                                              |                                                                                                         |                                   |                          |                  |

| Tarih<br>Date                                    | Saat<br>Time                                                                            | Seçki<br>Selection                                                                     | Film<br>Film            | Yönetmen<br>Director   | Türü<br>Type                | Süre<br>Duration |                  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|
| 18 Şubat – Cumartesi<br>18th February – Saturday | 12:00-12:30                                                                             | 9. İstanbul Belgesel<br>Günleri Filmleri Seansı                                        | s.11 KOMŞUDAN MEKTUPLAR | Next Door Letters      | Sascha Fülischer            | Canlandırma      | 14'              |
|                                                  |                                                                                         |                                                                                        | s.12 SAİD'İN YOLCULUĞU  | Said's Journey         | Coke Riobóo                 | Canlandırma      | 12'              |
|                                                  |                                                                                         |                                                                                        | s.12 VICENTA            | Vicenta                | Carla Valencia Dávila       | Canlandırma      | 5'               |
|                                                  |                                                                                         |                                                                                        | Kolektif Ara            |                        |                             |                  | Collective Break |
|                                                  | 13:00-13:15                                                                             | 27. ve 28. İstanbul<br>Uluslararası Kısa Film<br>Festivali Ödül Alan<br>Filmler Seansı | s.17 ALTIN VURUŞ        | Golden Shot            | Gökalp Gönen                | Canlandırma      | 8'40"            |
|                                                  |                                                                                         |                                                                                        | s.20 ZEKİ               | The Story of a Legend  | Gökhan Okur, Erkan Esenoglu | Canlandırma      | 3'26"            |
|                                                  | Kolektif Ara                                                                            |                                                                                        |                         |                        | Collective Break            |                  |                  |
|                                                  | 13:30-14:00                                                                             | Kısa Film Kolektifi<br>Seçkisi                                                         | s.23 DÜNYANIN GÜRÜLTÜSÜ | The Noise of the World | Coke Riobóo                 | Canlandırma      | 13'              |
|                                                  |                                                                                         |                                                                                        | s.23 İSPANYOL YAPIMI    | Made in Spain          | Coke Riobóo                 | Canlandırma      | 11'              |
|                                                  | Mekan: Kadıköy Belediyesi Karikatür Evi<br>Venue: Kadıköy Municipality Caricature House |                                                                                        |                         |                        |                             |                  |                  |

| Tarih<br>Date                                                                           | Saat<br>Time                     | Seçki<br>Selection                                                                                                                           | Film<br>Film                                      | Yönetmen<br>Director              | Türü<br>Type             | Süre<br>Duration |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------|
| 19 Şubat – Pazartesi<br>19th February – Sunday                                          | 12:00-12:30                      | 10. İstanbul Uluslararası Mimarlık ve Kent Filmleri Festivali Seansı<br>10th International Architecture and Urban Films Festival Session     | s.40 DOĞRUCA<br>Right Ahead                       | Duncan Senkumba                   | Canlandırma<br>Animation | 2'58"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.41 ÖLÇEK<br>Scale                               | Amin Rahbar                       | Canlandırma<br>Animation | 2'20"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.41 LABİRENT<br>The Maze                         | Mu-Cen, Xie                       | Canlandırma<br>Animation | 5'45"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.42 BİSİKLET PORTELERİ<br>Bike Portraits         | Sashko Danylenko                  | Canlandırma<br>Animation | 16'09"           |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | Kolektif Ara<br>Collective Break                  |                                   |                          |                  |
|                                                                                         | 13:00-13:30                      | Kısa Film Kolektifi Seçkisi<br>KFK Selection of Short Films                                                                                  | s.26 DÜNYANIN GÜRÜLTÜSÜ<br>The Noise of the World | Coke Riobóo                       | Canlandırma<br>Animation | 13'              |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.26 İSPANYOL YAPIMI<br>Made in Spain             | Coke Riobóo                       | Canlandırma<br>Animation | 11'              |
|                                                                                         | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                              |                                                   |                                   |                          |                  |
|                                                                                         | 14:00-14:45                      | 14. Uluslararası Gezici Filmmor Kadın Filmleri Festivali Seansı<br>14th International Filmmor Women's Film Festival on Wheels Films' Session | s.34 OTOMATİK FİTNESS<br>Automatic Fitness        | Alejandra Tomei, Alberto Couceiro | Canlandırma<br>Animation | 21'              |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.35 LİLOU<br>Lilou                               | Rawan Rahim                       | Canlandırma<br>Animation | 7'45"            |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.36 BİNLERCESİNDEN BİRİ<br>One of Thousands      | Baran M. Reihani                  | Canlandırma<br>Animation | 7'               |
|                                                                                         |                                  |                                                                                                                                              | s.35 İP CAMBAZI<br>Equilibrista                   | Sra. Audiovisual                  | Canlandırma<br>Animation | 3'               |
| Mekan: Kadıköy Belediyesi Karikatür Evi<br>Venue: Kadıköy Municipality Caricature House |                                  |                                                                                                                                              |                                                   |                                   |                          |                  |

\* Her seans sonrası aramızda bulunan yönetmenlerle soru-cevap yapılacaktır.  
After each session, we will have questions and answers with the directors.

## 2. KISA FİLM KOLEKTİFİ KISA FİLM FESTİVALİ PROGRAMI

2<sup>nd</sup> KFK SHORT FILM FESTIVAL PROGRAMME

| Tarih<br>Date                             | Saat<br>Time | Seçki<br>Selection                                                                   | Film<br>Film                              | Yönetmen<br>Director      | Türü<br>Type | Süre<br>Duration |
|-------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|--------------|------------------|
| 17 Şubat – Cuma<br>17th February – Friday | 15:00-16:20  | Boğaziçi Üniversitesi<br>Mithat Alam Film Merkezi<br>2016 Hisar Kısa Film<br>Seçkisi | s.4 ADEM BAŞARAN<br>Adem Başaran          | Orhan İnce                | Kurmaca      | 19'10"           |
|                                           |              |                                                                                      | s.4 ALTIN VURUŞ<br>Golden Shot            | Gökalp Gönen              | Canlandırma  | 8'40"            |
|                                           |              |                                                                                      | s.5 AZAD<br>Azad                          | Yakup Tekintangaç         | Kurmaca      | 16'              |
|                                           |              |                                                                                      | s.5 ÇEVİRMEN<br>The Translator            | Emre Kayış                | Kurmaca      | 22'              |
|                                           |              |                                                                                      | s.6 ÇOCUK<br>The Kid                      | Aytaç Uzun                | Kurmaca      | 9'23"            |
|                                           |              |                                                                                      | Kolektif Ara<br>Collective Break          |                           |              |                  |
|                                           | 16:30-18:00  | Boğaziçi Üniversitesi<br>Mithat Alam Film Merkezi<br>2016 Hisar Kısa Film<br>Seçkisi | s.4 İĞNE DELİĞİ<br>Pinhole                | Oğuz Anbarlı              | Kurmaca      | 15'40"           |
|                                           |              |                                                                                      | s.4 KİNOSTAJİK<br>KinoStajik              | Resul Sakınmaz            | Belgesel     | 15'29"           |
|                                           |              |                                                                                      | s.5 KUYU<br>The Well                      | Selman Nacar              | Kurmaca      | 18'36"           |
|                                           |              |                                                                                      | s.5 ORMAN<br>The Jungle                   | Onur Saylak, Doğu Akal    | Kurmaca      | 13'39"           |
|                                           |              |                                                                                      | s.6 WONG KAR WAI ÜZERİNE<br>KISA BİR FİLM | Serdar Önal, Ömer Çapoğlu | Kurmaca      | 29'14"           |
|                                           |              |                                                                                      | Kolektif Ara<br>Collective Break          |                           |              |                  |
|                                           | 19:00-21:30  | AÇILIŞ PROGRAMI<br>Opening Ceremony                                                  |                                           |                           |              |                  |

Mekan: Kadıköy Belediyesi Barış Manço Kültür Merkezi  
Venue: Kadıköy Municipality Barış Manço Cultural Center

| Tarih<br>Date                                    | Saat<br>Time                     | Seçki<br>Selection                                                                                                                                                                         | Film<br>Film                                                                  | Yönetmen<br>Director        | Türü<br>Type              | Süre<br>Duration |  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------|--|
| 18 Şubat – Cumartesi<br>18th February – Saturday | 12:00-12:45                      | Kısa Film Kolektifi Seçkisi<br>KFK Selection of Short Films                                                                                                                                | s.19 ALI DEĞİL ARİ KOMUTANIM<br>It's Ari Sir Not Ali                          | Deniz Özden                 | Belgesel<br>Documentary   | 20'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.19 RENKLERİN DÜŞÜŞÜ<br>Colors Fall                                          | Karış Deniz Kara            | Deneyisel<br>Experimental | 2'04"            |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.20 KİNOSTAJİK<br>Kinostajik                                                 | Resul Sakınmaz              | Belgesel<br>Documentary   | 15'29"           |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.20 MERKÜR<br>Mercury                                                        | Melis Balcı, Ege Okal       | Canlandırma<br>Animation  | 5'23"            |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | Kolektif Ara<br>Collective Break                                              |                             |                           |                  |  |
|                                                  | 12:55-14:00                      | Kısa Film Kolektifi Seçkisi<br>KFK Selection of Short Films                                                                                                                                | s.21 DÜĞÜM<br>Node                                                            | Engin Poyraz                | Kurmaca<br>Fiction        | 20'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.21 GÜNAH<br>The Sin                                                         | Güllistan Acet              | Kurmaca<br>Fiction        | 14'30"           |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.22 KARADENİZ<br>Black Sea                                                   | Ulaş Karaoglu               | Kurmaca<br>Fiction        | 26'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.22 SAVAŞ BÖLGESİ<br>War Zone                                                | Oğuzhan Kaya                | Deneyisel<br>Experimental | 5'               |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | Kolektif Ara<br>Collective Break                                              |                             |                           |                  |  |
|                                                  | 14:30-16:00                      | 27. ve 28. İstanbul Uluslararası Kısa Film Festivali Ödül Alan Filmler Seansı<br>27 <sup>th</sup> and 28 <sup>th</sup> Istanbul International Short Film Festival Jury Award Winning Films | s.13 WONG KAR WAI ÜZERİNE<br>KISA BİR FİLM<br>A Short Film About Wong Kar Wai | Serdar Önal, Ömer Çapoğlu   | Kurmaca<br>Fiction        | 29'14"           |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.13 TARZAN KEMAL<br>Tarzan Kemal                                             | Caner Özdemir               | Belgesel<br>Documentary   | 22'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.14 ALTIN VURUŞ<br>Golden Shot                                               | Gökalp Gönen                | Canlandırma<br>Animation  | 8'40"            |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.14 SAVAŞ BÖLGESİ<br>War Zone                                                | Oğuzhan Kaya                | Deneyisel<br>Experimental | 5'               |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.15 ÇEVİRMEN<br>The Translator                                               | Emre Kayış                  | Kurmaca<br>Fiction        | 22'              |  |
|                                                  | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                                                                            |                                                                               |                             |                           |                  |  |
|                                                  | 16:30-18:00                      |                                                                                                                                                                                            | KOLEKTİF MUHABBET<br>Collective Talk                                          |                             |                           |                  |  |
|                                                  | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                                                                            |                                                                               |                             |                           |                  |  |
|                                                  | 18:30-20:00                      | 27. ve 28. İstanbul Uluslararası Kısa Film Festivali Ödül Alan Filmler Seansı<br>27 <sup>th</sup> and 28 <sup>th</sup> Istanbul International Short Film Festival Jury Award Winning Films | s.15 ASFALT<br>Asphalt                                                        | Süleyman Demirel            | Kurmaca<br>Fiction        | 12'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.16 SU BİRİKİNTİSİ<br>The Puddle                                             | Serdar Yılmaz               | Deneyisel<br>Experimental | 9'               |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.16 SALI<br>Tuesday                                                          | Ziya Demirel                | Kurmaca<br>Fiction        | 12'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.17 GÖÇER<br>Migration                                                       | Ramazan Dinler              | Belgesel<br>Documentary   | 20'53"           |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.17 ZEKİ<br>The Story of a Legend                                            | Gökhan Okur, Erkan Esenoglu | Canlandırma<br>Animation  | 3'26"            |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.18 ZİLAN<br>Zilan                                                           | Mehmet Mahsum Akyel         | Kurmaca<br>Fiction        | 6'28"            |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | s.18 RODİ<br>The Roadie                                                       | Emre Sert, Gözde Yetişkin   | Kurmaca<br>Fiction        | 18'              |  |
|                                                  |                                  |                                                                                                                                                                                            | Kolektif Ara<br>Collective Break                                              |                             |                           |                  |  |

Mekan: Kadıköy Belediyesi Barış Manço Kültür Merkezi  
Venue: Kadıköy Municipality Barış Manço Cultural Center

| Tarih<br>Date                              | Saat<br>Time                     | Seçki<br>Selection                                                                                                                                       | Film<br>Film                                                                                                   | Yönetmen<br>Director                                                  | Türü<br>Type             | Süre<br>Duration |  |
|--------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|--|
| 19 Şubat – Pazar<br>19th February – Sunday | 12:00-13:00                      | 11. Uluslararası İşçi Filmleri Festivali Seansı<br>11 <sup>th</sup> International Labor Film Festival Session                                            | s.37 VE GELDİK<br>And We Have Arrived                                                                          | Can Sungu                                                             | Belgesel<br>Documentary  | 18'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.37 İŞ<br>The Work                                                                                            | İlker Köklük                                                          | Kurmaca<br>Fiction       | 10'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.38 DAĞLARIN OĞLU<br>The Son of Mountains                                                                     | Yavuz Selim Taşcıoğlu                                                 | Belgesel<br>Documentary  | 16'10"           |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.38 GERİDE KALANLAR<br>Those Who Left Behind                                                                  | Şafak Pavay                                                           | Belgesel<br>Documentary  | 12'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | Kolektif Ara<br>Collective Break                                                                               |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | 13:30-14:35                      | 10. İstanbul Uluslararası Mimari ve Kent Filmleri Festivali Seansı<br>10 <sup>th</sup> International Architecture and Urban Films Festival Session       | s.39 BALKON HİKAYELERİ<br>Balcony Stories                                                                      | Otilia Babara, Maxim Madonov, Maria Grazia, Goya Barquet, Mate Vincze | Belgesel<br>Documentary  | 11'27"           |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.39 KAÇ PARA?<br>How Much?                                                                                    | Sara Durmuş, Gülşah Keleş                                             | Belgesel<br>Documentary  | 27'35"           |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.40 TARİHİN RAYLARI ÜZERİNDE<br>On the rails of History                                                       | Evandro Souza                                                         | Belgesel<br>Documentary  | 26'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | Kolektif Ara<br>Collective Break                                                                               |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | 14:45-15:20                      | Sesli Betimleme Derneği Engelsiz Kısa Seansı<br>Audio Description Association's Accessible Shorts Session                                                | s.27 İĞNE DELİĞİ<br>Pinhole                                                                                    | Oğuz Anbarlı                                                          | Kurmaca<br>Fiction       | 15'40"           |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.27 SALI<br>Tuesday                                                                                           | Ziya Demirel                                                          | Kurmaca<br>Fiction       | 12'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.28 ALTIN VURUŞ<br>Golden Shot                                                                                | Gökalp Gönen                                                          | Canlandırma<br>Animation | 8'40"            |  |
|                                            | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                                          |                                                                                                                |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | 15:30-16:20                      |                                                                                                                                                          | KOLEKTİF MUHABBET<br>Collective Talk                                                                           |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                                          |                                                                                                                |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | 16:30-16:50                      | Sürdürülebilir Yaşam Film Festivali Klasikleri<br>The Sustainable Film Festival Classics                                                                 | s.29 ŞİŞELENMİŞ SUYUN HİKAYESİ<br>The Story of Bottled Water                                                   | Louis Fox                                                             | Belgesel<br>Documentary  | 8'               |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.29 KALPLERİMİZİN BİLDİĞİ DAHA GÜZEL BİR DÜNYA MÜMKÜN<br>The More Beautiful World Our Heart Knows is Possible | Ian Mackenzie                                                         | Belgesel<br>Documentary  | 5'               |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.30 AŞK DEVRİMİ<br>The Revolution is Love                                                                     | Ian Mackenzie                                                         | Belgesel<br>Documentary  | 5'               |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | Kolektif Ara<br>Collective Break                                                                               |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | 17:00-17:45                      | 14. Uluslararası Gezici Filmler Kadın Filmleri Festivali Seansı<br>14 <sup>th</sup> International Filmmor Women's Film Festival on Wheels Films' Session | s.34 SICAK HAVA DALGASI<br>The Heat Wave                                                                       | Lucia Valverde                                                        | Kurmaca<br>Fiction       | 18'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.34 OTOMATİK FITNESS<br>Automatic Fitness                                                                     | Alejandra Tomei, Alberto Couceiro                                     | Canlandırma<br>Animation | 21'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.35 İP CAMBAZI<br>Equilibrista                                                                                | Sra. Audiovisual                                                      | Canlandırma<br>Animation | 3'               |  |
|                                            | Kolektif Ara<br>Collective Break |                                                                                                                                                          |                                                                                                                |                                                                       |                          |                  |  |
|                                            | 18:00-20:00                      | 9. İstanbul Belgesel Günleri Filmleri Seansı<br>9 <sup>th</sup> Istanbul Documentary Days Films' Session                                                 | s.9 SON VARDIYA<br>The Last Shift                                                                              | Mert Cemal Pekşan                                                     | Belgesel<br>Documentary  | 34'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.9 HEP BİRLİKTE<br>All Together                                                                               | Nejla Osselran                                                        | Belgesel<br>Documentary  | 8'               |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.10 HAZİR OL!<br>Attention!                                                                                   | Onur Bakır, Panagiotis Charamis                                       | Belgesel<br>Documentary  | 51'              |  |
|                                            |                                  |                                                                                                                                                          | s.10 GİDİLECEK YOLLAR VAR NICE, UYUMADAN ÖNCE<br>Miles to Go Before I Sleep                                    | Hanna Hovitie                                                         | Belgesel<br>Documentary  | 13'              |  |
| s.11 LADYBOY<br>Ladyboy                    |                                  |                                                                                                                                                          | Claes Lundin, David Sandberk                                                                                   | Belgesel<br>Documentary                                               | 8'                       |                  |  |
| Kolektif Ara<br>Collective Break           |                                  |                                                                                                                                                          |                                                                                                                |                                                                       |                          |                  |  |

Mekan: Kadıköy Belediyesi Barış Manço Kültür Merkezi  
Venue: Kadıköy Municipality Barış Manço Cultural Center

\* Her seans sonrası aramızda bulunan yönetmenlerle soru-cevap yapılacaktır.  
After each session, we will have questions and answers with the directors.